

Vidéo 2 sur 6 : Rédaction des questions (faits et attitudes)

Conception du questionnaire



THE WORLD BANK

MANNHEIM
BUSINESS SCHOOL

Recommandations pour écrire de « bonnes » questions

- Les archives de données contiennent souvent des questionnaires. Ces derniers peuvent être une source d'inspiration
- Les synthèses des résultats de recherche alimentent de nombreuses sources de conseils en ligne
 - Système d'évaluation des questions (QAS) : 26 catégories de problèmes potentiels
 - Le schéma de Lessler et Forsyth (1996) comprend de nombreuses catégories de problèmes tirées de quatre étapes du processus de réponse
 - Graesser et al. (2006) distinguent 12 catégories générales de problème portant pour la plupart sur les problèmes de langue
 - Intégré dans un programme informatique applicable aux projets de questionnaires
 - Critique automatisée des questions QUAID (Graessler et collègues)
 - <http://mnemosyne.csl.psyc.memphis.edu/QUAID/quaidindex.html>

Conseils généraux pour l'écriture de « bonnes » questions

- Employez des mots simples, courants (évitez les termes techniques, le jargon et l'argot)
- Employez une syntaxe simple
- Évitez les mots à plusieurs sens, ciblez des formulations
 - que tous les répondants interpréteront de la même manière
 - spécifiques et concrètes
- Évitez les questions orientées ou tendancieuses qui incitent les répondants à choisir une réponse en particulier
- Posez des questions sur un seul point à la fois (évitez les questions doubles)
- Évitez les tournures négatives, simples ou doubles

*d'après Krosnick et Presser (2010)

Exercice

- Exemples de question double

Pour en savoir plus, voir https://www.liquisearch.com/double-barreled_question/examples

« Dans quelle mesure êtes-vous satisfait de votre salaire et de vos conditions de travail ? »

« À quelle fréquence allez-vous à l'hôpital et combien de temps y passez-vous ? »

Comment modifieriez-vous ces questions ?



Questions portant sur des faits

10	11	12
<p>Dans quel [ÉTAT] vous trouvez-vous actuellement ?</p> <p>UTILISER DES CODES</p>	<p>Est-ce que votre ménage a accès à Internet à votre domicile ?</p> <p>OUI 1 NON ... 2</p>	<p>La semaine dernière, quelle était la principale source d'eau potable de votre ménage ?</p> <p>NE PAS LIRE LES RÉPONSES POSSIBLES</p> <p>EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT1 EAU COURANTE DANS LA COUR OU LA PARCELLE2 ROBINET PUBLIC OU COLONNE MONTANTE3 FORAGE OU PUIS TUBULAIRE4 PUIT CREUSE OU SOURCE5 COLLECTE DES EAUX PLUVIALES6 EAU LIVREE (CAMION-CITERNE)7 EAU CONDITIONNEE (BOUTEILLE OU SACHET)8 KIOSQUE A EAU9 EAUX DE SURFACE (RIVIERE, RUISSEAU, BARRAGE, LAC, ETANG, CANAL)10 AUTRE11</p>

High Frequency Mobile Phone Surveys of Households to Assess the Impacts of COVID-19 (Vol. 4) : Questionnaire Template (en anglais). Washington, D.C. : Groupe de la Banque Mondiale. <http://documents.worldbank.org/curated/en/567571588697439581/Questionnaire-Template>

Recommandations pour formuler des questions non problématique: comportement*

1. Si la question est fermée, prévoyez toutes les possibilités raisonnables
2. Les questions doivent être les plus précises possible
3. Indiquez toujours qui, quoi et la période couverte
4. Employez des procédures d'aide à la mémoire (inclure des indices pour mémoire – exemples, listes d'activités spécifiques, etc.) au besoin ; la liste doit être aussi complète que possible

13

La semaine dernière, quel type de toilettes les membres de votre ménage ont-ils utilisé ?

TOILETTES A CHASSE D'EAU (AVEC EGOUT,
FOSSE SEPTIQUE OU LATRINE A FOSSE)1
LATRINE A FOSSE AVEC DALLE2
LATRINE A FOSSE SANS DALLE3
AUCUNE INSTALLATION / BROUSSE / CHAMP4
AUTRE5

*Adapté à partir de Sudman et Bradburn (1982)

Recommandations pour les *questions* sur l'*attitude**

1. Employez des catégories ou des échelles de réponse
 - Laissez les répondants se classer eux-mêmes
 - Évitez les éléments ouverts ou codés
2. Veillez à ce que les objets d'attitude soient clairement indiqués
 - « *Pensez-vous que le gouvernement consacre trop peu, ce qu'il faut, ou trop de moyens à la lutte contre la COVID-19 ?* »
3. Évaluez les aspects critiques de l'attitude
 - Croyances / sentiments / intentions comportementales
4. Évitez les éléments doubles
 - « *L'instructeur était juste et rigoureux dans sa notation.* »

*Adapté à partir de Sudman et Bradburn (1982) et de Krosnick et Presser (2010)

Recommandations pour les *questions* d'attitude

5) Employez des éléments équilibrés

- Absence d'équilibre : « *Êtes-vous favorable à l'action du gouvernement face au COVID-19 ?* »
 - Oui = sans ambiguïté
 - Non = opposition, sans opinion, ne s'intéresse pas, sentiments partagés
- Équilibre explicite :
 - Favorable ou opposé
 - Autorise ou n'autorise pas
 - Permet ou ne permet pas
- Contrebalancez les arguments : « *Certains pensent que... D'autres pensent que... Qu'en pensez-vous ?* »

Recommandations pour les *questions* d'attitude

6. Employez des échelles bipolaires avec des positions différentes aux deux extrémités, plutôt que des échelles unipolaires
7. Précisez toutes les alternatives appropriées
 - La présence ou l'absence d'une alternative explicite peut avoir une grande influence sur les réponses
 - Réponses mitigées, ne sait pas, etc.
 - Si elles sont mentionnées, les *répondants* choisissent parmi les possibilités offertes
 - Prévoyez-les toujours, sauf nécessité impérieuse

Recommandations pour les *questions* d'attitude

8. Quand vous évaluez des attitudes dans le temps, employez les mêmes questions à chaque vague de collecte de données
9. Pré-testez les nouvelles questions d'attitude pour déterminer comment elles sont interprétées
10. Pour un même point, placez les éléments plus généraux avant les éléments plus spécifiques - Problème : effets du contexte
 - « *D'une manière générale, comment décririez-vous votre mariage ? Diriez-vous que votre mariage est très heureux, heureux ou pas très heureux ?* »
 - « *D'une manière générale, comment décririez-vous la situation actuelle ? Diriez-vous que... ?* »

Recommandations pour les *questions* d'attitude

11. Quand vous posez des questions comportant différents niveaux de popularité, commencez toujours par l'élément le moins populaire

- Il est plus facile pour les répondants d'admettre leur préférence pour un élément impopulaire s'ils ont déjà renoncé à un élément encore moins populaire.
- « avoir la possibilité d'avorter légalement si elle est mariée et ne souhaite plus avoir d'enfants ? »
- « avoir la possibilité d'avorter légalement en cas de forte probabilité de handicap à la naissance ? »

12. Évitez le schéma d'accord/pas d'accord

- Il peut être compliqué de répondre « pas d'accord » à une déclaration négative, par ex.
- Acquiescement
- L'objet doit impérativement être sans ambiguïté, à une extrémité du spectre
 - Cela a-t-il du sens de ne pas être d'accord avec « *Je me sens parfois déprimé* » ?

Recommandations pour les échelles de réponse relative à des éléments d'attitude*

1. Privilégiez les échelles faciles à retenir quand on les lit à voix haute
 - Marquez chaque élément sur une échelle de cinq
 - Développez si nécessaire (ci-dessous ou ci-dessus..., si précédemment ...)
2. Soyez attentif à l'influence du premier élément et de l'élément le plus récent
 - Satisfaisance : sélection du premier choix acceptable
 - Mémoire : sélectionne les derniers choix quand les choix sont lus à voix haute
3. Évitez les éléments du type « cochez tous les éléments qui s'appliquent »
 - Obtenez une réponse pour chaque élément (oui/non, par ex.)

*Adapté à partir de Sudman et Bradburn (1982) et de Krosnick et Presser (2010)

FIN DE LA VIDÉO 2